



TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 2

4. FEBRUAR 2016

23. JAHRGANG

Grundschüler nehmen neuen Schulvorplatz ein

Mit einem Pausenhof-Frühstück wurde in der letzten Schulwoche vor dem Jahreswechsel die Fertigstellung des neu gestalteten Schulvorplatzes an der Lessingschule gefeiert. Kleine Stände mit Würstchen, Semmeln und Tee luden die Grundschüler, die sich dazu ihre Nachbarn von der Marienschule eingeladen hatten, zu einer anderen Art der Pausenhofgestaltung ein. Gesponsert wurde das Frühstück vom Dienstleistungsunternehmen, der Fa. Ver-Die aus Zwickau, und vom Schulträger.

Fleißige Oberschüler und Mitarbeiter des Schulverbandes „Treuer Land“ übernahmen bei herrlichem Wetter im neugestalteten Pausenhof der Lessingschule Treuen



Schulleiter Steffen Thümmeler, Bürgermeisterin Andrea Jedzig und Planer Ralph Pfaff zusammen mit Schülern der Lessingschule beim Durchschneiden des symbolischen Bands



Zu diesem Schulhoffrühstück bedienten die „Großen“ die „Kleinen“

die Ausgabe des Pausenhoffrühstücks an ca. 500 Schüler und ihre Lehrer. Zuvor lobte Bürgermeisterin und Vorsitzende des Schulverbandes „Treuer Land“, Andrea Jedzig, die Gestaltung der Außenanlagen und schnitt mit Grundschulern aller Klassen, Schulleiter Steffen Thümmeler und Planer Ralph Pfaff das symbolische Band am Schulvorplatz durch.

Der Schulverband „Treuer Land“ investierte in die Sanierung und Neugestaltung der Außenanlagen ca. 395.000 EUR. Dazu gehören der Tiefbau für die Wärmetrasse im Jahr 2013 sowie der Kanalbau im gesamten Schulgelände und die Wiederherstellung von Schulstraße

BINDER Fahrschule

August-Bebel-Straße 30 · 08233 Treuen · Tel.: 037468/2105

Der nächste Frühling kommt bestimmt.

Beginne Deine Ausbildung jetzt!



und Fußweg im Jahr 2014; weiterhin die nach Rückbaumaßnahmen notwendige Neugestaltung von Plätzen und Wegen inkl. der Außenbeleuchtung ab Sommer 2015. Besonders aufwändig waren die Bauleistungen zum Los „Plätze und Wege“ die nach öffentlicher Ausschreibung an die Fa. Fachcenter Garten und STL+Bau GmbH aus Hauptmannsgrün vergeben wurden. Ein Schwerpunkt war der neu hergestellte, gepflasterte Weg unterhalb der Lessingschule. Auf Seiten der Feldstraße waren für die Geländefreimachung Rückbauarbeiten am Gebäude Feldstraße 7 und Baumfällungen vor der Schule notwendig, um die geforderte Feuerwehrezufahrt gewährleisten zu können. Diese nicht öffentliche Zufahrt dient auch Versorgungsfahrzeugen, wie z. B. der täglichen Lieferung des Mittagessens. Auf Seiten der Marienschule konnten sich die Teilnehmer am schulischen Mittagessen nach den Herbstferien über einen direkten Weg zur Mensa freuen. Im Pau-



senhof unterhalb der Turnhalle sind im Betonsteinpflaster zwei Spielfelder mit einer Abmessung von je ca. 23 qm für „Mensch ärgere dich nicht“ und „Mühle“ integriert. Die im Jahr 2009 an der Marienschule Treuen begonnene Umzäunung wurde an der Südseite der Lessingschule fortgesetzt; das Schulgelände war mit Tor und Pforte vom öffentlichen Verkehrsraum zu trennen. Die Außenanlagen beidseitig am Verbinder der Schule zur Turnhalle wurden völlig neu gestaltet, in Richtung Pausenhof mit einer Treppeanlage und an der Schulstraße mit Granitpflaster. Die Wiederherstellung bzw. Anpassung des Mosaikpflasters im Fußweg von Schul- und Feldstraße inkl. der Ornamente unterlag denkmalpflegerische Forderungen. Das starke Gefälle vor der Lessingschule wurde abgemindert und mittels Stützmauern vor dem Fußweg getrennt. Der Weg zum Haupteingang der Schule wurde mit Granitplatten und -pflaster befestigt. Zwischen den neu gepflanzten zehn Ku-

gelahorn sind rote und weiße Bodendeckenrosen im Halbkreis des Schulvorplatzes angeordnet. Ausstattungen, wie die Wartehalle an der Schulbushaltestelle, die Briefkastenanlage, eine Rundbank und Papierkörbe, vor allem aber die Pflanzungen rund um die Lessingschule runden das Bild ab.

Die Gesamtbaukosten der Erweiterung und Sanierung am Schulstandort Lessingschule Treuen liegen bei ca. 4,6 Mio EUR und werden mit 40 v. H. aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung der Europäischen Union (EFRE) sowie aus Mitteln des Freistaates Sachsen gefördert.

Wie bereits in Elternabenden informiert, wird der Abschluss der Schulbaumaßnahmen mit einem „TAG DER OFFENEN TÜR“ am 11. Juni gefeiert.

B. Trautzsch, Schulverband „Treuer Land“

RATHAUS-NACHRICHTEN



Achtung Grundstückseigentümer!

Die Stadt Treuen sucht für Bauinteressenten Einfamilienhausbaustandorte.

Sollte sich in Ihrem Eigentum ein Baugrundstück befinden und Sie an einem Verkauf interessiert sein, so können Sie sich gerne an die

Stadtverwaltung Treuen, Abteilung Liegenschaften/Wirtschaftsförderung, Tel. 037468/63852,

Mail: silke.jedzig@treuen.de wenden. Wir würden Sie dann an die Interessenten weitervermitteln.

Steuertermin

Am 15.02.2016 ist fällig:
- die Hundesteuer für das Jahr 2016.

Wir bitten um pünktliche Bezahlung.

Bei erteiltem Abbuchungsauftrag werden wir die Beiträge den angegebenen Konten belasten.

Es wird darauf hingewiesen, dass zu dem Fälligkeitstermin keine separate Zahlungsaufforderung versendet wird.

Die Stadtkasse informiert:

Mit Anpassung der Steuerhebesätze ab dem Jahr 2016 sind Anfang des Jahres neue Grundsteuerbescheide versendet worden.

Viele Steuerzahler haben die Gelegenheit genutzt und das beigefügte Formular zur Teilnahme am SEPA-Lastschriftverfahren (früher Einzugsermächtigung) ausgefüllt an die Stadtverwaltung zurückgesendet.

Hiermit ist die pünktliche Zahlung des jeweiligen Grundsteuerbetrages gewährleistet. Mahnkosten und Säumniszuschläge können damit ausgeschlossen werden.

Um mögliche Doppelzahlungen zu vermeiden, möchten wir all diejenigen, die jetzt am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmen, bitten, bisher erteilte Daueraufträge beim beauftragten Kreditinstitut zu widerrufen.

Steuerzahler, die die Überweisung der Steuerraten auch weiterhin ausschließlich über einen Dauerauftrag bei ihrem Kreditinstitut beauftragt haben, bitten wir, die Anpassung der geänderten Steuerbeträge nicht zu vergessen.

Wir bitten um Beachtung!

Bürgerpreis 2016

Bis zum 30. September 2016 können Sie Vorschläge zum Bürgerpreis 2016 einreichen.

Entsprechend der Satzung über die Verleihung des Bürgerpreises der Stadt Treuen ehrt auch in diesem Jahr die Stadt Treuen Bürger, die sich um die Stadt besonders verdient gemacht haben. Die Verleihung ist auch an Vereine, Einrichtungen und Organisationen möglich.

Personen oder Institutionen können natürliche oder juristische Personen für den Bürgerpreis vorschlagen. Die Vorschläge sind in schriftlicher Form einzureichen.

Kriterien:

Die zur Ehrung vorgeschlagenen Personen sollen freiwillig, selbstlos, ohne direktes Eigeninteresse, unentgeltlich für das Gemeinwohl engagiert sein.

Die Vielfalt der Betätigungsfelder und Formen ehrenamtlicher Arbeit werden bei der Preisentscheidung angemessen anerkannt.

Die zur Ehrung vorgeschlagenen Personen sollten bereits drei Jahre ehrenamtlich tätig sein.

INFORMATIONEN AUS DER STADT TREUEN

Treuener gedenken den Opfern des Nationalsozialismus

Einen Vortrag mit dem Titel „Jüdisches Leben in Treuen“ hielt am Vorabend des bundesweiten Gedenktages an die Opfer des Nationalsozialismus Werner Pöllmann, Lehrer und Mitglied des Heimatvereins Markneukirchen in der Treuener Stadtbibliothek.



Er berichtete aus dem Leben zweier jüdischer Familien, welche in Treuen als Geschäftsleute angesiedelt waren. Mit Fotos, Stammbäumen und Dokumenten aus der damaligen Zeit veranschaulichte Pöllmann die Lebensgeschichten der Familien und ihren Lebensweg. Rund dreißig interessierte Bürger waren zu dieser Veranstaltung gekommen.

Am Ende seines Vortrages las Werner Pöllmann aus seinem Buch „Verstreut unter allen Völkern – Juden im vogtländisch-egerländischen Grenzgebiet zwischen 1790 und 1950“.



Am 27. Januar ist der Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus, anlässlich dieses Tages versammelten sich rund 40 Bürger auf dem Treuener Friedhof am Grab der neun namenlosen jüdischen Frauen. In Vertretung der Bürgermeisterin Andrea Jedzig begrüßte Lengenfelds Bürgermeister Volker Bachmann die Anwesenden Gäste und erinnerte in seiner Rede an die Gräueltaten des NS-Regimes. Die jüdischen Frauen waren bei einem NS- Todesmarsch im Lengenfelder Ortsteil Weißensand ermordet wurden. Er betonte, dass die heutigen Generationen keine Schuld an den Taten treffen, jedoch sei es die Pflicht eines jeden, sich für Frieden und Freiheit einzusetzen und die Erinne-



Endlich Schnee!!! Die Kinder unserer Einrichtung freuten sich riesig über die weiße Winterpracht. Es konnte endlich den Rodelberg hinunter gesaust werden und so war es ein lustiger Spaß für ALLE.

Die Kinder erinnerten sich an unser Monatsthema im November „Die bunte Welt der Märchen“ denn nun war die Sache klar, die Goldmarie war bei Frau Holle angekommen. Natürlich lasen wir noch einmal das Märchen von Frau Holle und konnten uns über eine gemütliche Märchenstunde freuen.

Besonders gefreut haben wir uns auch über die leckeren Schokoladenspenden vom Kuxenberg Verein aus Schreiersgrün und von der Rossmann Filiale in Reichenbach.

**Vielen Dank für diese köstlichen Überraschungen,
sagen die kleinen und großen Spatzen aus Hartmannsgrün.**

„Bald ist es auch soweit,
es kommt die schöne Faschingszeit,
werden Euch ganz bestimmt davon schreiben,
und bis dahin mit freundlichen Grüßen verbleiben.“

ORTSCHAFT ALTMANNSTRÜN

„Damals war's“

Unter diesem Motto luden die drei Hobbyarchivare Herr Preller, Herr Reuter und Herr Mahling am 15.01. ins Bürgerhaus Altmannstrün ein. Zu erleben war ein Bildervortrag über Geschichte und Ereignisse der Einwohner des kleinen Ortes. Die Veranstaltung wurde gut besucht. Der Vortrag von Egon Reuter und die gezeigten Bilder waren Anlass für eine rege Diskussion.



Mit Unterstützung der Mitglieder des Heimatvereins, die Speisen und Getränke anboten, fand der Abend einen erfolgreichen Abschluss.

Die nächste Veranstaltung ist in Arbeit und findet am 26.02.2016 um 19:00 Uhr im Bürgerhaus statt.

Wir freuen uns auf einen regen Besuch.



KIRCHEN-NACHRICHTEN

Gottesdienste und Veranstaltungen

Ev.-luth. Kirche

Sonntag, 07. Februar 2016

09:00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Aschermittwoch, 10. Februar 2016

19:30 Uhr Sakramentsgottesdienst

Sonntag, 14. Februar 2016

09:00 Uhr Gottesdienst

Vorankündigung:

Sonntag, 28. Februar 2016

17:00 Uhr Musical „Wüstenfeuer“ des Musicalteam Falkenstein
In der Multifunktionalen Zweifeldsperthalle Treuen

Landeskirchliche Gemeinschaft

Gemeinschaftshaus, Marienstraße 10

Freitag, 05. Februar

19:00 Uhr Teenekreis

Sonntag, 14. Februar 2016

19:30 Uhr Gemeinschaftsstunde

Gottesdienste der Ev.-method. Kirche

Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche
Treuen, W.-Rathenau-Straße 18

Sonntag, 07. Februar 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 14. Februar 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Katholische Kirche

St. Joseph Kapelle Treuen, Fr.- Engels-Straße

Samstag, 06. Februar 2016

17:00 Uhr Heilige Messe

Aschermittwoch, 10. Februar 2016

08:30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 13. Februar 2016

17:00 Uhr Heilige Messe

Evang. - Freikirchliche Gemeinde

Treuen, Goethestraße 5

Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst

Gemeinschaft der 7. - Tags - Adventisten

Treuen, Bahnhofstraße 22

Jeden Sonnabend

09:00 Uhr Gottesdienst

TREUEN BLEIBEN *Wohin am Wochenende?*
Februar

06.02.2016	Kinderfasching	Turnhalle Pfaffengrün	SG Pfaffengrün
06.02.2016	DIA-Vortrag (Vietnam-Laos-Kambodscha)	Schlosskeller	Schlossverein
20.02.2016	Fußball-Turnier Alte Herren U60	Sportplatz Pfaffengrün	SG Pfaffengrün
28.02.2016	Musical „Wüstenfeuer“	Zweifeldsporthalle Treuen	Musicalteam Falkenstein

PFAFFENGRÜNER Kinder Fasching




SG Pfaffengrün

- Tanz & Spiel
- Turnhalle Pfaffengrün
- Eintritt: 2,50€

06.02.
 Samstag, 15 Uhr

WAS – WANN – WO?

Deutsches Rotes Kreuz



Entdeckungsreise Jugendrotkreuz
 09:00-15:00 Uhr **27.02.2016**

Hallo alle miteinander!

Hiermit laden wir Euch recht herzlich zu einer spannenden Entdeckungsreise rund um das Jugendrotkreuz ein. An diesem Tag warten kleine und große Überraschungen auf Euch. Außerdem gibt es an vielen Stationen Spannendes für Euch zu erleben. Ihr wolltet schon immer mal einen Krankenwagen von innen sehen? Wissen, wie man im Notfall Erste Hilfe leistet? Erfahren, wie man Menschen im Wasser rettet? Dann schaut bei uns vorbei! Wir freuen uns auf eine spannende und erlebnisreiche Entdeckungsreise mit Euch!

Eure Reisebegleiter vom DRK KV Auerbach e.V. und vom DRK KV Vogtland/Fleckenbach e.V.

Infos:
 - Der Eintritt ist frei.
 - Für Euer leibliches Wohl ist bestens gesorgt.
 - Bitte denkt an warme Kleidung und feste Schuhe und Kleidung zum Wechseln.
 - Ihr wollt zu unserer Entdeckungsreise Eure Familie und Freunde mitbringen?
 - Kein Problem – auch sie sind herzlich eingeladen.
 - Ihr wisst nicht, wie Ihr in den Waldpark Grünheide und zurück kommen sollt?
 - Nach vorheriger Absprache können wir Euch fahren.

Anmeldung:
 Ihr wollt bei uns vorbeischaun?
 Dann meldet Euch bis zum 19.02.2016 bei Doreen Schädlich vom DRK Auerbach an unter:
 Telefon: 03744-830110 oder per E-Mail: info@drkva-auebach.de

Fragen?
 Dann kontaktiert einfach Doreen vom DRK. Sie hilft Euch gerne weiter.



TREUENER SCHLOSS VIETNAM-LAOS KAMBODSCHA

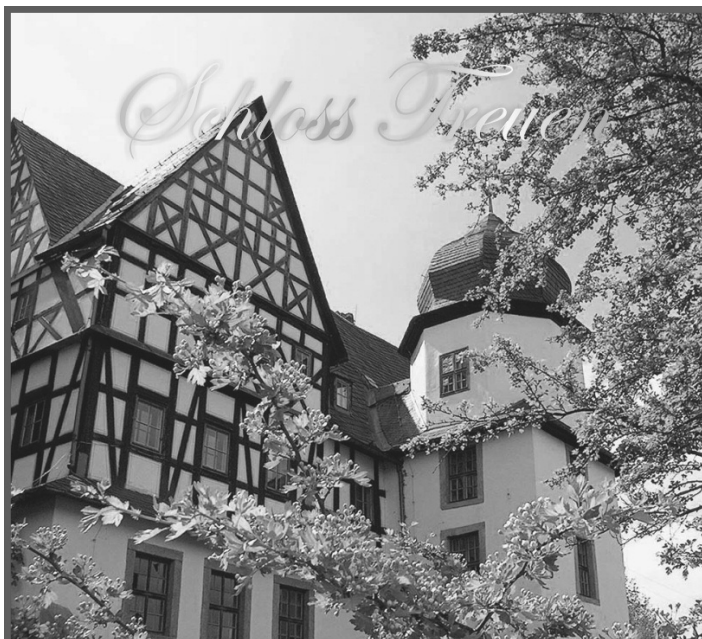
ABENTEUER-DIA-VORTRAG
 4 WOCHEN - 3 LÄNDER - 1 FASZINATION
6. FEBRUAR 2016

19 UHR
 IM SCHLOSSKELLER

KARTENVORVERKAUF IM MUSIKHAUS LÖSCHER UND IM REISEBÜRO ODYSSEE
 EINTRITT 5,00 €



INFOS UNTER: (0172)7358806



VERANSTALTUNGSPLAN



Förderverein Schloss Treuen Unteren Teils e.V.

Wir führen Sie gern durch das Schloss.

Nutzen Sie auch unseren Schlosskeller für Ihre Feierlichkeiten - Mietgebühr 60 €.

Bitte melden Sie sich an unter Tel. 037468 2585 oder 0174 2583011.

Ansprechpartner Herr Leipoldt und Herr Arnholt

RHAPSODIE
FRANDA

Rhapsodie
Königstr. 6
08233 Treuen
Tel. 037468 / 3944
franda.hobby@web.de

ARCHITEKTURBÜRO
LEIPOLDT

August-Bebel-Str. 2
08233 Treuen
Tel. 037468 / 2585
architekt.leipoldt@t-online.de

WERBESTUDIO
JANIETZ

schwarzweiß
Wetzelsgrüner
Str. 21
Treuen 037468 / 6690
www.schwarzweiss.de



VERANSTALTUNGSPLAN 2016

FEBRUAR

06.02. **DIAVORTRAG**
19:00 Uhr „Radtour durch Vietnam, Kambodscha und Laos“
Andreas Kraus – Initiator der „Planetenwege“

MÄRZ

05.03. **KABARETT IM SCHLOSS**
19:30 Uhr Ellen Schaller / Chemnitzer Kabarett mit Ihrem neuen Soloprogramm: „Friede-Freude-Pustekuchen“

APRIL

09.04. **KRIMI-LITERATURTAGE VOGTLAND**
19:30 Uhr im Treuener Schloss

MAI

14.05. **FRÜHLINGSKONZERT**
19:30 Uhr „Im Prater blüh'n wieder die Bäume ...“
mit Simone Ditt-Baumgarten / Sopran,
Irina Trojan / Klavier u. a.

JUNI

18.06. **JAZZ, BLUES und aktuelle CHART-HITS**
19:30 Uhr Klavierkonzert mit dem Pianisten Igor Rattassep aus Hof

JULI

24.07. **HISTORISCHER STAMMTISCH**
16:00 Uhr Buchpräsentation von Peter Braun zur Geschichte von Schloss und Grundherrschaft Treuen - Teil II

AUGUST

12.-14.08. **13. SCHLOSSFEST**
Historische Schlachten des 30-jährigen Krieges, Musik, Sonderausstellungen und vieles mehr, dazu gesondertes Programm in der Vorankündigung

SEPTEMBER

11.09. **TAG DES OFFENEN DENKMALS**
10-17:00 Uhr informieren Sie sich über den aktuellen Bautenstand am Treuener Wahrzeichen, es gibt Führungen

ab 17:30 Uhr **„GUTE NACHT FREUNDE“**
Ludwig Müller singt Lieder von Reinhard Mey

25.09. **17. JAWA-TREFFEN am Treuener Schloss**

OKTOBER

15.10. **KABARETT IM SCHLOSSKELLER**
19:30 Uhr Katrin Hart und Barbara Trommer
„academixer Leipzig“ mit ihrem aktuellen Programm:
„Ich bin süß, hab aber bloß Zucker“

NOVEMBER

26.11. **SCHLOSSWEIHNACHT**
19:30 Uhr Festliches Weihnachtskonzert
mit Simone Ditt-Baumgarten / Sopran und
Irina Trojan / Klavier u. a.

26. u. 27.11. **WEIHNACHTSMARKT**
Der Schlossverein auf dem Treuener Weihnachtsmarkt

Natur- und Umweltzentrum Vogtland e.V.

Veranstaltungen Februar

Weitere Details zu allen Veranstaltungen finden Sie im Internet oder rufen Sie uns an!

24. Februar
17:00 - 19:00 Uhr

**Thema: Stevia, Zistrose, Jiaogulan und Co –
Mythen, Verwirrung oder Wunderpflanzen?**

Treffpunkt:

Rittergut in Oberlauterbach, kleiner Saal im Herrenhaus

Beschreibung:

Die neue Workshop Serie „Im Einklang mit der Natur“, von und mit der Kräutergärtnerei Sagan, findet ab sofort immer am letzten Mittwoch im Monat 17:00 Uhr statt. Voranmeldungen bis jeweils 1 Woche vor Termin

Infos zum Thema:

Jahr für Jahr Neuheiten und immer wieder Wunderpflanzen die scheinbar so gut sind, oder? Sehen Sie noch durch? Macht es Sinn diese Wunderpflanzen selbst anzubauen? Die Kräutergärtnerin Katja Sagan beantwortet die Fragen aus ihrer Sicht.

Die vorgestellten Pflanzen werden zum Teil verkostet und natürlich können Sie uns auch Ihre Erfahrungen dazu schildern. Gemeinsam kämpfen wir uns durch den Wunderpflanzen-Dschungel und räumen mit so manchen Fehlinformationen auf.

Kosten:

Unkostenbeitrag 15,00 €, Voranmeldung bis 17.02.2016

08. bis
12. Februar
09:30 – 15:00 Uhr

Ferienangebote**Treffpunkt:**

Rittergut in Oberlauterbach, Holzwerkstatt, Kreativwerkstatt

Beschreibung:

Artenschutz in der Holzwerkstatt, Kreativangebote in der Kreativwerkstatt ist für große und kleine Natur- und Umweltschützer. Wir bauen gemeinsam Futterstellen, Nisthilfen für unsere kleinen Freunde und verzieren sie nach eigenen Vorstellungen.

Details: siehe Internet

16. und
18. Februar
09:30 – 12:00 Uhr

Ferienangebote**Treffpunkt:**

Rittergut in Oberlauterbach, Remise

Beschreibung:

Tierspurenwanderung für große und kleine „Umwelt-Detektive“. Die geheimnisvollen Zeichen unserer Tierwelt verraten uns ihre Anwesenheit u.a. auch die der Beutetiere

der Wölfe. Michael Thoß nimmt Sie mit auf die faszinierende Entdeckungsreise in Wald und Flur.

Details: siehe Internet

Treuener Str. 2 08239 Oberlauterbach
Tel.: 03745/ 75105-0 Fax: 03745/ 75105-35
Internet: www.nuz-vogtland.de
Email: nuz@nuz-vogtland.de

Wenn Sie rund um das NUZ immer auf dem neuesten Stand sein möchten:

Abonnieren Sie unseren kostenlosen Newsletter!

Vortrag „quiro praxia“

Thema: Alles im grünen Bereich – Säuren und Basen im Gleichgewicht

Dienstag, 23.02.2016 um 19:00 Uhr

Praxis quiro praxia - Am Frohnberg 10
und

Montag, 29.02.2016 um 19:00 Uhr

Gaststätte Vaterland - Treuen

Referenten: Robert Tiepner, Osteopath, Heilpraktiker
Christoph Krumbiegel, Apotheker

KINDER & JUGEND

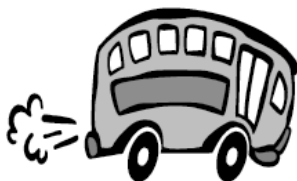
Ferienfahrt 2016

empfohlenes Alter
ca. von 8 bis 15 Jahren

Reiseziel:

Pirna OT Copitz

Jugendherberge

**Freizeitangebote:**

- ✓ Baden, Sport und Spiel
- ✓ Wanderung zur Bastei
- ✓ Dresden erleben
- ✓ Sehenswürdigkeiten der Umgebung
- ✓ eventuell Radtour

Interessenten melden sich bitte im Kinder- & Jugendzentrum Treuen (Tel.: 037468 / 2398)
In Sachen Beantragung von Zuschüssen, Ratenzahlung u.ä. helfen wir gern. Fragen Sie nach!

Kosten: 180,00 € für:

- ✓ Unterkunft & Vollpension
- ✓ Bettwäsche & Fahrtkosten
- ✓ Eintrittsgelder

**Reisezeit:**

Abreise: Mo, 25. Juli 2016
9.00 Uhr
Rückkehr: Fr, 29. Juli 2016
gegen 16.00 Uhr



Kinder- und Jugendzentrum Treuen

Friedensstrasse 3; 08233 Treuen

Tel.: 037468/2398

www.juzet-treuen.de

Veranstaltungskalender Februar 2016

Vor den Ferien:

Donnerstag, 04.02.16 / 15.00 Uhr

- ✓ Hobbywerkstatt - Angebot für handwerklich Interessierte

Freitag, 05.02.16 / 15.30 Uhr (1,50 € Eintritt / 3,00 € Ausleihe)

- ✓ Eislaufen in Greiz

1. Ferienwoche:

Montag, 08.02.16 / 14.00 Uhr

- ✓ Montagsmaler - lustige Quizshow

Dienstag, 09.02.16 / 13.00 Uhr (4,- € / 3D-Film: 6,- €)

- ✓ Kino in Plauen

Mittwoch, 10.02.16 / 09.00 Uhr (5,- €)

- ✓ Waikiki - Bitte Badeerlaubnis und Proviant mitbringen

Donnerstag, 11.02.16 / 14.00 Uhr

- ✓ Yoga

Freitag, 12.02.16 / 14.00 Uhr (2,- €)

- ✓ Kochnachmittag

2. Ferienwoche:

Montag, 15.02.16 / 14.00 Uhr

- ✓ GPS - Tour

Dienstag, 16.02.16 / 14.00 Uhr (1,- €)

- ✓ Heute bauen wir uns Nistkästen

Mittwoch, 17.02.16 / 08.30 Uhr (Preis für Kosten bitte bei uns erfragen!)

- ✓ Wintersporttag - (Sollte auf Grund von Schneemangel die Veranstaltung ausfallen, besteht die Möglichkeit auf einen zusätzlichen Ausflug ins Waikiki - Zeit und Kosten wie 1. Ferienwoche)

Donnerstag, 18.02.16

- ✓ Hobbywerkstatt - Angebot für handwerklich Interessierte / 14.00 Uhr
- ✓ Bowling in Treuen / 15.45 Uhr (3,- €)

Freitag, 19.02.16 / 14.00 Uhr (1,50 € Eintritt / 3,00 € Ausleihe)

- ✓ Eislaufen in Greiz

Nach den Ferien:

Dienstag, 23.02.16 / 15.00 Uhr

- ✓ Tischtennisturnier

Donnerstag, 25.02.16 / 16.00 Uhr

- ✓ Schachturnier

Teilnahme an allen
Veranstaltungen nur mit
vorheriger Anmeldung möglich!

Nachträglich herzliche Glückwünsche

von der Bürgermeisterin der Stadt Treuen an unsere Geburtstagsjubilare

Stadt Treuen

22.01.

75 Jahre Lothar Fischer

23.01.

80 Jahre Richard Welzel

24.01.

85 Jahre Josef Hilbert

25.01.

75 Jahre Eva Langheinrich

02.02.

70 Jahre Anita Zimmermann

Ortschaft Altmannsgrün

04.02.

85 Jahre Siegfried Frohnert

Ortschaft Eich

03.02.

70 Jahre Erich Wünsche

Ortschaft Schreiersgrün

27.01.

85 Jahre Christa Thoß



AUS DEM SCHULVERBAND

Sanierte Marien-Oberschule präsentierte sich wieder zum Tag der offenen Tür

Mittelschule hat auch inhaltlich einiges zu bieten

Einer guten Tradition folgend, öffnete die Treuener Marien-Oberschule am 23. Januar von ca. 9.30 bis zirka 12.30 Uhr ihre Türen für die Öffentlichkeit. Vor Ort konnte man sich von der Bildungs- und Erziehungsarbeit überzeugen und sich ein umfassendes Bild von der gesamten Schule machen.

Insbesondere waren die Schüler der drei vierten Klassen der Lessingschule sowie der vierten Klasse der Grundschule Thoßfell



eingeladen, zusammen mit ihren Eltern, Großeltern und Geschwistern die über 100-jährige Bildungsstätte zu besuchen.

Schüler der fünften Klassen standen als Schülerlotsen bereit, um alle Gäste durch das Schulhaus zu begleiten. Regen Zuspruch

fanden dabei im Anbau die naturwissenschaftlichen Fachkabinette, wo man zum Beispiel in Chemie das Vergolden und Versilbern von Geldstücken bestaunen konnte.

Im Haupthaus erfreuten Schüler verschiedener Klassenstufen die Besucher mehrmals mit einem kleinen musikalischen Programm. Im Kunsterziehungszimmer konnte man sich künstlerisch betätigen.

Reges Treiben herrschte aber auch in den anderen Fachkabinetten, wo man unter anderem eine hunderte Bilder aus den Jahren der Mittelschule von 1999 – 2014 bestaunen konnte. Auch ein Rückblick auf die 100-Jahrfeier war anhand zahlreicher großformatiger Bilder noch einmal möglich. Auf besonderes Interesse stieß in diesem Jahr zum nunmehr dritten Mal eine Gruppe von ehemaligen Schülern der Marien-Oberschule, die sich der Wikingerzeit verschrieben haben. Mit ihren Foltergeräten, Rüstungen, Waffen und sonstigem Zubehör sorgten sie für ein tolles Flair im Schulhaus. So war besonders die Schandgeige bei den Besuchern gefürchtet.



Jedes Fach hatte sich mit vielen unterschiedlichen Betätigungsmöglichkeiten auf die zahlreichen Gäste eingestellt. Alle Fragen wurden durch die Fachlehrer der Schule beantwortet.

Selbstverständlich stand am Ende des Rundganges auch wieder ein kleiner Imbiss in der modernen Hauswirtschaftsküche für alle bereit. Dies nutzten dann auch wieder viele „Ehemalige“, die den Tag wiederum nutzten, um mit ihren Lehrern ins Gespräch zu kommen.

Text/Bilder: Mönnig

INFO-ECKE



Informationstag

„Frau kann es – Vereinbarkeit Familie und Beruf“

Wann? **08. März 2016 von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr**

Wo? Eingangsbereich des Gebäudes
Neundorfer Str. 70-72
08523 Plauen
(Kinderbetreuung im Mehrgenerationenhaus Albertplatz 12 in
08523 Plauen)

Wir informieren und beraten Sie zu:

- Möglichkeiten der beruflichen Neuorientierung und der Förderung von Aus- und Weiterbildungen
- Stelleninformationen zum Arbeitsmarkt
- Unterstützung für Alleinerziehende
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf im Vogtland
- Kinderbetreuung, Pflege, Gesundheitsfürsorge und Unterstützung in Notlagen
- Unterhaltsansprüche und Leistungen für Bildung und Teilhabe (BuT)

mit:

Styling-Tipps / Anfertigen professioneller Bewerbungsfotos / Modenschau

jobcenter
Vogtland

 **Bundesagentur für Arbeit**
Agentur für Arbeit Plauen

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen und Treffen.



Termine Trauercafé:

Jeden **1. Montag** im Monat von 15 – 17 Uhr, in **Reichenbach**, Begegnungsstätte der Sparkassenstiftung, Nordhorner Platz 3. AGUS-Trauersebsthilfegruppe für Angehörige um Suizid. Wir treffen uns einmal monatlich, montags, von 17.00 -19.00 Uhr. Nä. Termin: 08.02.2016 in **Reichenbach**, Begegnungsstätte. Jeden 3. Montag in Auerbach, Bebelstraße 13, Büro Hospizverein Vogtland e.V.

„Schön war die Zeit“ Kurzfilm und Gespräch über das Leben und Sterben im Altenheim“

Termin: Donnerstag, 18. 02. 2016 Beginn: 19.00 Uhr

Ort: Auerbach, Büro Hospizverein Vogtland e.V., Bebelstraße 13

Wenn Sie betroffen sind und den Austausch mit anderen Betroffenen suchen, so kontaktieren Sie uns. Einhaltung von Schweigepflicht und Datenschutz ist Grundlage unserer gemeinsamen Arbeit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hospizverein Vogtland e.V.

Kontakt unter:

0174/ 71 25 976

E- Mail: hospizverein-vogtland@online.de

www.hospizverein-vogtland.de

Schimmel-Pilzsaison eröffnet

Schimmelbefall vorbeugen und richtig bekämpfen

verbraucherzentrale



Energieberatung

Gefördert durch:



**Bundesministerium
für Wirtschaft
und Energie**

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Jedes Jahr im Winter erobern hässliche schwarze Flecken die Wände. Zusammen mit einem modrigen Geruch hält Schimmel in nicht wenigen Wohnungen Einzug. Das ist nicht nur unangenehm für Augen und Nase, sondern auch gesundheitlich bedenklich:

„Besonders in Bereichen mit besonders hoher Luftfeuchtigkeit findet der Schimmelpilz ideale Wachstumsbedingungen vor – auch ohne sichtbares Kondenswasser“, weiß

Juliane Dorn von der Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen. Im Winter sind die Außenwände der Häuser und Wohnungen kalt. Die warme Raumluft kühlt sich dort ab. Mit sinkender Temperatur geht die Aufnahmefähigkeit der Luft für Wasserdampf deutlich zurück, so dass an der Oberfläche der Wand Wasser kondensieren kann.

Die wichtigste Regel zum Schutz vor Schimmelpilz heißt deshalb: Raus mit der feuchten Luft, am besten durch regelmäßiges Lüften. „Stellen Sie sich vor, Sie haben einen Eimer voll Wasser. Bei einem 4-Personen Haushalt kommen bis zu 12 Liter am Tag zusammen, die wieder aus der Wohnung hinaus gelüftet werden müssen“, so Dorn weiter. Ein Hygrometer, das die Raumluftfeuchte misst, ist zur Kontrolle der Luftfeuchtigkeit sehr hilfreich.

Mindestens genauso wichtig ist auch ausreichendes Heizen, damit die Wände nicht zu sehr auskühlen. Die maximale Luftfeuchtigkeit und die empfehlenswerte Raumtemperatur hängen dabei ganz wesentlich von der Außentemperatur und dem Dämmstandard des Hauses ab. „Je besser die Dämmung, umso geringer ist das Schimmelrisiko, da die Wände dann immer wärmer sind“, so Dorn.

„Wenn der Schimmel jedoch schon da ist, kann bei sehr kleinen Befallstellen Alkohol mit einer Konzentration von 70 bis 80 Prozent helfen. Bei Flächen, die größer als ein A4-Blatt sind, muss aber ganz klar der Fachmann ran, um den Schaden zu beseitigen“, so Dorn. Unbedingt sollte man aber die Ursache angehen, damit der Schimmel nicht wenig später wieder da ist. Experten stellen außerdem sicher, dass auch die gesundheitsschädlichen Stoffwechselprodukte des Schimmelpilzes vollständig entfernt werden. Unterstützung bei der Ursachenklärung erhalten Betroffene bei den Energieberatern der Verbraucherzentrale.

Bei allen Fragen zum Erkennen und Vermeiden von Schimmelschäden hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale Mie-

tern und Eigentümern. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie geförderten Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter **0800 – 809 802 400** (kostenfrei).

Wissenswertes aus dem Rathaus

Telefonnummern:

Zentrale Rufnummer	638- 0
Sekretariat Bürgermeisterin	638-14
Büro Bürgermeister	638-25
Amt für Allg. Verwaltung	638-36
Zentr.Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit	638-39
Archiv	638-48
Sachgebiet öffentliche Ordnung	638-15
Sachgebiet Soziales	638-40
Einwohnermeldeamt	638-33 / 638-34
Standesamt	638-35
Amt für Finanzwesen	638-32
Stadtkasse	638-21
Steuerveranlagung	638-41
Liegenschaften/Wirtschaftsförderung	638-53
Amt für Bauwesen	638-50
Faxanschluss	638-60
Sanierungssprechstunde	638-27

Bevor Sie lange suchen müssen – schauen Sie ins Informationsbüro im Erdgeschoss unseres Rathauses. So ersparen Sie sich lange Wege.

Sie können uns auch im Internet besuchen unter: www.treuen.de

Wollen Sie uns eine E-Mail senden, dann unter: stadtverwaltung@treuen.de oder info@treuen.de

Öffnungszeiten des Rathauses

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

Wissenswertes aus den kommunalen Einrichtungen

Telefonnummern:

Kindereinrichtungen:	(Vorwahl: 037468)
Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11	Tel. 2623
Kinderkombination „Nesthäkchen“, Lengenfelder Str. 4	Tel. 2361
Kinderkombination „Pfiffikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10	Tel. 2439
Kinderkombination „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53	Tel. 2703
Kinderkombination „Kleine Strolche“, Eich, Schulstr. 15	Tel. 2123

Das Medinetz Plauen sucht Helfer!

Wir sind

- eine Gruppe aus Ärzten/-innen und anderen medizinischen Berufen.

Unsere Patienten sind

- geflüchtete Menschen und Migranten/-innen, Menschen ohne gültigen Aufenthaltstitel sowie Bürger der EU, die ohne Krankenversicherungsschutz leben.

Unser Ziel ist es

- medizinische Beratung und Vermittlung von Diagnostik und Therapie anzubieten. Dazu richten wir eine persönliche Sprechstunde (einmal pro Woche für 2 Stunden) sowie ein Kontakttelefon ein. Die Vermittlung erfolgt an Praxen, die mit uns zusammenarbeiten.

Wir suchen

- niedergelassene Ärzte/-innen aller Fachrichtungen, Psychologen/-innen, Physiotherapeuten/-innen und Hebammen, die bereit sind, unsere Patienten/-innen zu untersuchen und zu behandeln
- Ärzte/-innen (niedergelassen, angestellt, im Ruhestand), Psychologen/-innen, Physiotherapeuten/-innen, Hebammen, Krankenschwestern und
- Pfleger, Arzthelfer/-innen, Medizinstudierende, Rettungsdienstmitarbeiter für unsere Sprechstunde und Telefonberatung

Unser Kontakt:

E-Mail: medinetz-plauen@gmx.de

Telefon: 015779802201

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!

INFORMATIONEN DES LANDRATSAMTES

Asyl: Aktuelle Situation im Vogtlandkreis

Bilanz zum Jahresbeginn – Vogtlandkreis stellt sich auf weitere Unterbringungen ein

Zum Jahresende konnte der Vogtlandkreis alle zugewiesenen Asylbewerber unterbringen. Der Kraftakt gelang durch die „Verschnaufpause“ in den letzten beiden Dezemberwochen und die Vorsorge der Verwaltung, vorausschauend Unterbringungskapazitäten und Reserven zu schaffen.

Ende Dezember waren 2346 Asylbewerber registriert. In der ersten Woche 2016 sind 98 neue Bewerber angekommen. Entspannung ist soweit in Sicht, als die Landesdirektion auch bis Ende Februar von reduzierten Zuweisungen ausgeht.

Der Vogtlandkreis ist dank der Unterstützung der Kommunen, der Wohlfahrtsverbände, privater und ehrenamtlicher Initiativen mit Unterbringungskapazitäten in Wohnungen und Notunterkünften vorerst so aufgestellt, dass Volker Neef – Koordinator Asyl – von einem „Durchatmen“ spricht.

Für Januar und Februar können durch die Immobilienverwaltung (GIM) pro Woche weitere 50 Plätze in Wohnungen angeboten werden. Dazu gehen auch weiterhin Angebote in der GIM ein.

„Es ist erfreulich, dass nun auch in kleineren Orten Wohnraum angeboten wird“, stellt Volker Neef fest. So gibt es derzeit Wohnungen in den Städten Plauen, Auerbach, Reichenbach, Rodewisch, Netzschkau, Mylau, Bad Elster, Oelsnitz, Falkenstein und Weischlitz. Adorf, Ellefeld, Lengenfeld, Syrau, Elsterberg, Pöhl-Jocketa, Treuen, Muldenhammer/Tannenbergesthal, Klingenthal und Neustadt sind zuletzt hinzugekommen.

Das Einräumen erfolgt weiterhin durch die kreisliche ADB und wird unterstützt von beauftragten Firmen.

Auch weitere WG-Häuser sind in der Prüfung.

Mit den Erfahrungen der letzten Monate – sprich auch für unvorhergesehene „Bugwellen“ gewappnet zu sein – wird der Vogtlandkreis auch weiterhin auf Notunterkünften im Sinne einer Reserve setzen.

„Mit den derzeitigen Belegungen in den Notunterkünften in Ellefeld, Rodewisch, Obermylau und Auerbach gehen wir ins neue Jahr“, hält Neef fest.

Da die Jahresprognose noch nicht vorliegt muss der Vogtlandkreis auch weiterhin auf einen Anstieg gewappnet sein. „Wir halten an den mit den Kommunen vereinbarten Prinzip fest, bei der Nutzung von Wohnraum Schritt für Schritt dafür nicht mehr benötigte Notunterkünfte wieder leerzuziehen, da diese auch nur für eine begrenzte Zeit und in der NOT vorgesehen sind.“, unterstreicht Neef.

Gleichzeitig gilt es, eine Reserve durch einen Pool an Notunterkünften vorzuhalten. Daher werden sich weitere Kapazitäten in Hundsrain und in der ehemaligen und noch im Ausbau befindlichen L-Schule Oelsnitz ergeben. Für alle Notquartiere gibt es Sicherheitskonzepte.

Damit sieht sich der Landkreis als gesetzliche Unterbringungsbehörde vorerst gerüstet für das neue Jahr.

„Vom Jobcenter werden gegenwärtig 197 anerkannte Flüchtlinge betreut. Das sind ein Drittel der insgesamt anerkannten Flüchtlinge“, hat Neef eine weitere Aussage in petto. Es ist davon auszugehen, dass zweidrittel der anerkannten Flüchtlinge das Vogtland verlassen haben.

In Sprachkursen sind 323 Frauen und Männer registriert.

Kerstin Büttner, Pressesprecherin, Landratsamt Vogtlandkreis

Sprechzeiten der Betreuungsbehörde für Bevollmächtigte und ehrenamtliche Betreuer

Sollten Sie als Bevollmächtigter (Vorsorgevollmacht) oder ehrenamtlicher Betreuer Fragen oder Probleme haben, unterstützen wir Sie gern und bieten Ihnen unseren Rat und Hilfe an.

Im April 2016 sind wir an folgenden Tagen für Sie da:

Am **04.04.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Plauen** Neundorferstr. 96, Raum kleiner Saal

Am **06.04.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Reichenbach** Postplatz 3, Zimmer 3.24 in der 2. Etage

Am **06.04.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Klingenthal** Kirchstr. 6, Zimmer 7

Am **13.04.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Oelsnitz** Stephanstr. 9, Beratungsraum 1.02

Am **13.04.2016** in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ort: Landratsamt Vogtlandkreis **Dienststelle Auerbach** Bahnhofstr. 8, Haus A Zimmer 4.8

Kommen Sie vorbei. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.



Ihre Betreuungsbehörde im
Landratsamt Vogtlandkreis
Tel: 03744-254 3010

WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Aktuelles aus dem Steuerrecht

Steuerklassenwahl für das Jahr 2016 bei Ehegatten

Ehegatten oder eingetragene Lebenspartner, die beide unbeschränkt steuerpflichtig sind, nicht dauernd getrennt leben und beide Arbeitslohn beziehen, können seit jeher für den Lohnsteuererhalt wählen, ob sie beide in die Steuerklasse IV eingeordnet werden wollen oder ob einer von ihnen nach Steuerklasse III und der andere nach Steuerklasse V besteuert werden soll. Die Steuerklassenkombination III/V ist dabei so gestaltet, dass die Summe der Steuerabzugsbeträge beider Ehegatten in etwa der zu erwartenden Jahressteuer entspricht, die sich ergibt, wenn der in Steuerklasse III eingestufte Ehegatte ca. 60 Prozent und der in Steuerklasse V eingestufte Ehepartner ca. 40 Prozent des gemeinsamen Einkommens erzielt. Bei abweichenden Verhältnissen kann es aufgrund des relativ niedrigen Lohnsteuerabzugs bei dieser Kombination schnell zu Steuernachzahlungen kommen. Nicht zuletzt aus diesem Grund besteht bei Wahl der Kombination III/V eine generelle Pflicht zur Abgabe einer Einkommensteuererklärung.

Zusätzlich besteht auch die Möglichkeit zur Wahl einer Steuerklassenkombination IV/IV mit Faktorverfahren. Hierbei wird vom Finanzamt ein individueller Faktor berechnet und als Lohnsteuerabzugsmerkmal hinterlegt. Der Faktor ist dabei ein steuermindernder Multiplikator, der sich bei unterschiedlich hohen Arbeitslöhnen der Ehegatten aus der Wirkung des Splittingverfahrens errechnet. Ziel ist ein im Vergleich zur Kombination III/V präziserer Lohnsteuerabzug.

Um Ehegatten und eingetragenen Lebenspartnern die Steuerklassenwahl zu erleichtern, hat das Bundesministerium für Finanzen aktuell ein Merkblatt zur Steuerklassenwahl veröffentlicht, in welchem Berechnungstabellen und vertiefende Erläuterungen enthalten sind. Das Merkblatt ist auf der Internetseite des Bundesfinanzministeriums abrufbar. Im Bereich Service befinden sich zudem verschiedene Schnellrechner zur Berechnung der Lohnsteuer sowie des Faktor für die Kombination IV/IV mit Faktorverfahren.

Bei der alljährlichen Steuerklassenwahl bedacht werden sollten die indirekten Auswirkungen der Option auf Entgelt-/Lohnersatzleistungen wie das Arbeitslosengeld I, Unterhaltsgeld, Krankengeld, Versorgungskrankengeld, Verletztengeld, Übergangsgeld, Elterngeld und Mutterschaftsgeld. Auch die Eintragung von Freibeträgen kann den Lohnsteuerabzug weiter optimieren. Eingetragen können u.a. Freibeträge für Werbungskosten, die den Arbeitnehmerpauschbetrag übersteigen, Sonderausgaben, außergewöhnliche Belastungen und eine Reihe von negativen Einkünften.

Die Zuständigkeit für Anträge zum Steuerklassenwechsel oder zur Anwendung des Faktorverfahrens liegt nicht wie oftmals angenommen bei den Gemeinden, sondern direkt bei dem Finanzamt, in dessen Bezirk die Ehegatten oder Lebenspartner im Zeitpunkt der Antragstellung ihren Wohnsitz haben. Beachtet werden muss, dass ein Steuerklassenwechsel nur einmal jährlich möglich ist.

Lars Meinel
Dipl.-Betriebswirt (BA)
Steuerberater

DER AKTUELLE VERBRAUCHERTIPP

Doppelt hält nicht immer besser

Doppelversicherung: Haben Sie den Überblick über Ihre Versicherungsverträge?

Die Unfall- und Rentenversicherung wurde gleich mehrfach abgeschlossen und auch der Hausrat ist durch zwei Versicherungen geschützt. „Dass Leute doppelt versichert sind, kennen wir nur zu gut, auch wenn es viele eher unbeabsichtigt sind. Allerdings zahlt man damit nicht nur mehr, sondern kann unter Umständen auch rechtliche Probleme bekommen“, erklärt Heike Teubner, Fachberaterin für Finanzdienstleistungen der Verbraucherzentrale in Auerbach. Denn durch den Abschluss von (Sach-)Versicherungen soll keine finanzielle Bereicherung erfolgen, sodass sogar der Vorwurf einer betrügerischen Absicht entstehen könnte.

Mehrfachversicherung entsteht manchmal durch Vergessen eines bestehenden Vertrages. Relativ häufig kommt es allerdings im Zusammenhang mit Umzügen bei der Hausratversicherung zur Doppelversicherung, etwa wenn zwei Paare zusammenziehen und bereits jeder einen solchen Versicherungsvertrag abgeschlossen hat. „Bleibt diese Versicherungssituation unverändert, haften dann in einem Schadenfall die Versicherer als Gesamtschuldner“, informiert Teubner. Das heißt, der Versicherungsnehmer kann von beiden Unternehmen letztlich nicht mehr Geld verlangen, als den Betrag des Schadens. Gleichwohl kostet eine Mehrfachversicherung zusätzlich Versicherungsbeitrag. Das Geld kann durch die Beendigung des Vertrages gespart werden. Dafür gilt dann die grundsätzliche Regelung, dass der jüngere Vertrag aufgehoben wird.

Mitunter ist es auf den ersten Blick nicht einfach zu beurteilen, welcher Vertrag aufgehoben werden kann“, weiß die Beraterin. So die Situation, wenn es zunächst in verschiedenen Städten eine Haupt- und eine Nebenwohnung gibt, für die zu unterschiedlichen Zeitpunkten jeweils eine Hausratpolice abgeschlossen wurde. Im konkreten Fall wurde die Hauptwohnung in Leipzig aufgegeben und der Lebensmittelpunkt in die Nebenwohnung nach Köln verlegt. Deshalb wurde die Hausratversicherung für das Leipziger Quartier außerordentlich gekündigt und es sollte der später abgeschlossene Versicherungsvertrag für die Kölner Wohnung fortgeführt werden. Im Ergebnis ist es jedoch – richtigerweise – genau umgekehrt gekommen. Bei einem Umzug wird ja der Haushalt nicht aufgelöst. Die Haushaltsgegenstände befinden sich fortan in einem anderen Objekt. Deshalb zieht auch die Hausratversicherung mit und sorgt somit sinnvollerweise für einen lückenlosen zeitlichen Schutz. Der Umzug sollte dem Versicherer rechtzeitig gemeldet werden.

Wer seine Versicherungspolice auf Doppelversicherung, sinnvolle oder wenig sinnvolle Inhalte sowie günstige Prämien prüfen lassen möchte, kann dies im Rahmen eines ausführlichen Versicherungsschecks bei der Verbraucherzentrale in Auerbach, Am Graben 12 tun.

Heike Teubner
Beratungsstellenleiterin
Beratungsstelle Auerbach
Am Graben 12, 08209 Auerbach
Tel.: 03744-21 96 41, Fax: 03744-21 96 43

(Quelle: Verbraucherzentrale Auerbach)

WISSENSWERTES

Notruf: Polizei: 110
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112
Giftnotruf: (0361) 730730

wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 679380, Fax: 2328
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222
Klinikum Obergöltzsch: 03744/3610
Telefon-Seelsorge: 0800-111 0 111/0800-111 0 222
Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar

Dienste:

ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit: 116117
Störungs- und Bereitschaftsdienste
Gas: am Tag: 03744/2600;
rund um die Uhr: 0371/451444;
Wasser/Abwasser: 03741/4020
MITNETZ Strom, kostenlose Entstörungshotline: 0800 2 305070
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860
E-Mail: stadtverwaltung@treuen.de,
Internet: www.stadt-treuen.de

Beratungen und Sprechstunden:

... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)
Friedensrichter

Beratungssprechstunde jeden 3. Dienstag im Monat von 16:00 – 18.00 Uhr.
Telefonische Absprachen mit der Friedensrichterin sind auch unter 037468 / 2253 möglich.

Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

- Heizkostenabrechnung
- Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel
- energiesparende Heizsysteme
- Wärmepumpe, Solar, Holzheizung
- Stromsparberatung, Haushaltgeräte
- baulicher Wärmeschutz
- Gebäude-Energieausweis
- Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung jeden **2. Dienstag** im Monat von **14–18 Uhr** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag–Freitag 09.00–16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.) oder unter **037467-20135**.

Suchtberatung

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

... in anderen Einrichtungen:

Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643,

Mail: VZV.AUBA@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr

Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 U–hr

Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr

Terminetel.: 03744 / 219 641

Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung

Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach,
Tel. 03744/2722764

Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH
Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach
Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.
Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung
sowie Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-
beratung
Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34,
Tel.: 03744/831260

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen
Auerbach, Herrenwiese 9a, Tel.: 03744/831214

Jugendberufshilfe im Jugendzentrum Treuen
1. Dienstag im Monat, 16.00 Uhr. Terminvereinba-
rung über Tel.: 03744/831283

Spieltage in den Kindereinrich- tungen für Kinder, die keine Ein- richtung besuchen:

**Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlas-
grüner Str. 11**
Tel. 037468/2623. Jeden 1. Mittwoch im Monat von
9.00 Uhr bis 10.30 Uhr
In den Schulferien finden keine Spieltage statt.

Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengenfelder Str. 4
Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von
15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

**Kinderkombination „Pfiffikus“ Schreierngrün, Auer-
bacher Str. 10,**
Tel. 037468/2439.
Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

**Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün,
Dorfstr. 53,** Tel. 037468/2703.
Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.
In den Schulferien findet kein Spieltag statt.
Tel. 037468 / 2703

**Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich,
Schulstr. 15,** Tel. 037468/2123.
Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

**Evangelische Kindertagesstätte
„Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,**
Tel. 037468 /2816. Jeden 1. Dienstag
im Monat vormittags
und nach tel. Absprache individuelle Schnuppertage



**Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz,
Genossenschaftsweg 8**
Tel. 03741/413166. Jeden 1. Dienstag im Monat
von 09.30 bis 11.00 Uhr

**Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün,
Schulberg 1,** Tel. 037463/89038
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr

Redaktionsschluss

für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen, Infos etc.
in der nächsten Ausgabe:

10. Februar 2016



Impressum:

Der Treuener Landbote erscheint 14-tägig (jeweils donnerstags), liegt in Geschäften und Einrich-
tungen des Verbreitungsgebietes zur kostenlosen Mitnahme aus und kann im Sachgebiet Zen-
trale Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit der Stadtverwaltung Treuen eingesehen werden. Die
namentliche Aufstellung der Geschäfte und Einrichtungen, in denen das Amtsblatt ausliegt, wird
in regelmäßigen Abständen im Treuener Landboten veröffentlicht.

Herausgeber:

Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, Tel. 037468/63839, Fax: 037468/63854,
E-Mail: info@treuen.de, Internet: www.stadt-treuen.de

Verantwortlich für amtlichen Inhalt:

Bürgermeisterin Andrea Jedzig. Nichtamtliche Beiträge geben nicht unbedingt
die Meinung der Redaktion wieder.

Gestaltung und Druck:

Pauli Offsetdruck, Herlasgrüner Str. 83, 08233 Treuen.

A. W.
LUDWIG
BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037468.579624
Goldene Höhe 11 · 08233 Treuen
www.aw-ludwig-bestattungen.de





MHZ
LICHT. RAUM. LEBEN.

UNSERE KLASSIKER
MARKISEN DIE BEGEISTERN 

SONDERAKTION bis 31.03.2016!



Sparen Sie jetzt bares Geld und ent-
scheiden Sie sich für eine hochwertige
Markise von MHZ.

Sechs Modelle, sowie eine große
Auswahl an attraktiven Markisenstoffen
lassen keine Wünsche offen.

Denken Sie jetzt schon an den Sommer
und sichern Sie sich den Preisvorteil
von bis zu **20 %!**

Wir beraten Sie gerne:

SCHÖNFELDER
IHR TRAUMAUSSTATTER

RAUMPLANUNG KOMPLETT · WÄNDE · BÖDEN · TREPPEN-
SANIERUNG · SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ · MARKISEN
GARDINEN & DEKO · POLSTEREI · WANDBESPANNUNG
WEITZER PARKETT- & DESIGNBELAGSTUDIO

Kreative Raumideen
GEPFLEGT WOHNKULTUR

Burgstraße 27 · 08228 Rodewisch · T. (0 37 44) 3 48 07 · F. (0 37 44) 3 48 08
post@a-schoenfelder.de  www.a-schoenfelder.de

www.mbz.de



Kapelle Neuensalz
 Altensalzer Straße 2
 08451 Neuensalz
 Tel.: 03741 – 41 32 90
 kapelle@vogtland-kultur.de

Sa. 30. Jan. um 19.30 Uhr

CLUB FEELING
 mit dem Musikerduo
DIE FEIGEN-BLÄTTER

"Die Feigen Blätter" spielen, adaptieren und interpretieren mit Gitarre und Cajon die komplette Bandbreite der stimmungsmachenden Genres, mit rauchiger Stimme und folkig-uriger Begleitung. Einfach nur wohligh-launige Lieder für die guten Tage oder die, die es werden sollen.



Erleben Sie Ein Abend in Clubatmosphäre zum **INNEHALTEN**, zum **ZUHÖREN** und zum **MITSUMMEN**.

Sa., 6. Febr. um 14.30 Uhr

Landlust - Weekend
Grüße zum Valentinstag



Kreativnachmittag mit Ulrike Stier aus Mylau von „naturverbunden“

So., 7. Febr. von 13 bis 17 Uhr

BÜCHERFLOHMARKT

So., 14. Febr. um 19.30 Uhr

Zum Valentinstag
„Vom Whiskey verweht“
 Dizzy Spell singt irische Liebeslieder

Die Liebe stößt in Irland offenbar auf noch größere Hindernisse als anderswo, und das hört man auch den Liebesliedern von der Grünen Insel an: Mal verhindert übermäßiger Alkoholgenuss der männlichen Beziehungspartner eine traute Zweisamkeit, manchmal trennt gleich ein ganzer Ozean die Liebenden.

Fr., 19. Febr. um 19.30 Uhr

Reisedoku mit Thomas Meixner, der Weltumradler

WLADIWOSTOK...
 mit dem Fahrrad der Sonne entgegen

Sa., 20. Febr. um 19.30 Uhr

Tino Standhaft & Norman Daßler



spielen Eric Clapton und eigene Songs

So., 28. Febr. von 13 bis 17 Uhr

HOBBYMARKT
„Frühling, komm in unser Haus“

Mehrere Wohnungen
 in Elsterberg/Coschütz,
 Neue Straße 3+4
zu vermieten.

Wanne oder Dusche, WC,
 alle Wohnungen mit Balkon.
 Energiebedarf 127 kwh (qm.a)

Tel. 03 74 32/30 17 oder
 01 71/7 63 02 63



Kosmetikstudio
Eleonore Hof
 Reikimeisterin/-lehrerin

Wellness & Beauty Programme

- Kosmetik • Reiki
- Wellnessmassage
- Shiatsu-Massage • Lymphdrainage
- Hot-Stone-Massage
- Maniküre • Pediküre

Gutscheine für jeden Anlass
 • Hausbesuche • Abholservice

<http://shop.jda.de/hof> Tel.: 037439-6073
 Barthmühle Nr. 18 • 08543 Pöhl FT: 0152-07778333

Anzeigenannahmeschluss
 für die nächste Ausgabe:
11.02.2016

BESTATTUNGSHAUS
Lange
 Inhaber: Klaus Lange



Filiale Hartmannsdorf
 An der Hammerschänke 1
 08107 Hartmannsdorf

Filiale Rodewisch
 Wernesgrüner Str. 40
 08228 Rodewisch

Auf allen Friedhöfen zugelassen.

Tag & Nacht erreichbar:
01520 / 35 40 202
www.bestattungshaus-lange.de

Bäder zum Wohlfühlen
 finden Sie
 bei



HAUSTECHNIK

Sanitär • Heizung • Küche • Bedachung

Schleiz, Industriestraße 7, 07907 Schleiz
 Tel. 03663/4843-0

Treuen, Gewerbestraße 5, 08233 Treuen
 Tel. 037468/633-0

Montag - Freitag von 9.00 bis 19.00 Uhr
 Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr




GLAS- & GEBÄUDEREINIGUNG STEINER GBR
BERND & ANNE STEINER
 MEISTERBETRIEB - INNUNGSBETRIEB

Reumtengrüner Str. 47 • 08209 Auerbach
 E-Mail: gebaedereinigung-steiner@t-online.de

Unsere Leistungen:

- Glas- und Rahmenreinigung
- Teppichbodenreinigung,
- Unterhaltsreinigung
- Reinigung von Polstermöbeln
- Treppenhausreinigung
- Hausmeisterdienste
- Baureinigung
- Grünflächenpflege, Winterdienst

RUFEN SIE UNS AN – 03744/212830

BESTATTUNGEN
Hannemann

Ansprechpartner: Chessy Kölbel

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Unser Service für Sie:

- Erreichbarkeit rund um die Uhr
- Individuelle Beratung – auf Wunsch bei Ihnen zu Hause
- Erledigung aller Formalitäten
- Ein würdevoller Abschied zu überschaubaren Kosten

Königstraße 11 • 08233 Treuen
 Telefon: 03 74 68/68 84 65 • Mobil: 01 76/61 07 09 56

[www. Bestattungen-Hannemann.de](http://www.Bestattungen-Hannemann.de)